

## PROLOGUE DE SAINT-JEAN (Jn 1,1-18)

<sup>1</sup> Au commencement était le Verbe et le Verbe était auprès de **Dieu** et le Verbe était **Dieu**.

<sup>2</sup> Il était au commencement auprès de **Dieu**.

<sup>3</sup> Toute chose **advint par lui**, et sans lui pas une seule n'**advint**.

<sup>4</sup> [Dans] ce qui **advint** il était la vie ; et la vie était **la lumière des hommes**,  
<sup>5</sup> et la lumière **luit** dans les ténèbres et les ténèbres ne l'ont pas **prise** de force.

<sup>6</sup> *Il y eut un homme envoyé de Dieu ; son nom était **Jean**.*

<sup>7</sup> *Il vint pour **témoigner**, pour rendre **témoignage** à la lumière, afin que tous croient par lui.*

<sup>8</sup> *Celui-là n'était pas la lumière, mais il avait à rendre **témoignage** à la lumière.*

<sup>9</sup> Il était la lumière véritable qui éclaire tout homme **venant dans le monde**.

<sup>10</sup> Il **était dans le monde**, et le monde advint par lui, et le monde ne l'a pas reconnu.

<sup>11</sup> Il **vint chez lui**, et **ceux de chez lui** ne le prirent pas avec eux.

<sup>12</sup> Mais ceux qui le prirent, il leur donna pouvoir de devenir enfants de Dieu, à ceux qui croient en son nom,  
<sup>13</sup> eux qui ni des sangs, ni d'un vouloir de chair, ni d'un vouloir d'homme, mais de Dieu furent engendrés.

<sup>14</sup> Et le Verbe devint chair et il **campa parmi nous**, et nous contemplâmes sa gloire, gloire en tant que Fils Unique [venant] du Père, plein d'amour et de vérité.

<sup>15</sup> ***Jean** lui rend **témoignage** et s'écrie : « C'est de lui que j'ai dit : Celui qui vient derrière moi, devant moi est advenu, parce qu'avant moi il était. »*

<sup>16</sup> Car de sa **plénitude** nous tous avons **pris**, et amour contre amour.

<sup>17</sup> Car la Loi fut donnée par Moïse, l'amour et la vérité **advinrent par Jésus Christ**.

<sup>18</sup> **Dieu** nul ne l'a vu, jamais ; le Fils Unique, **Dieu**, celui qui est vers le sein du Père, lui [l']a expliqué.